

## CONTRAT DE RÉSERVATION / BOOKING AGREEMENT

### • MES COORDONNÉES / MY CONTACT DETAILS

Nom / Surname : ..... Prénom / Firstname : .....  
Date de naissance / Date of birth : .....  
Adresse / Address : .....  
Code Postal / Post code : ..... Ville / Town/city : ..... Pays / Country : .....  
Tél. / Tel. : ..... Email / Email / : .....

### • ACCOMPAGNÉ(E) DE / PARTY MEMBER(S)

Nom / Surname	Prénom / Firstname	Date de naissance / Date of birth
1.....	.....	.....
2.....	.....	.....
3.....	.....	.....
4.....	.....	.....
5.....	.....	.....
6.....	.....	.....

### • MA RÉSERVATION / MY BOOKING - COCHEZ LA CASE CORRESPONDANTE / TICK THE RELEVANT BOX

#### LOCATIONS / RENTAL ACCOMMODATION

Arrivée le / Arriving on ..... de 15h à 20h / From 3pm to 8pm - Départ le / Departing on ..... entre 8h30 et 10h / between 8:30am and 10am

Habitation / Accommodation type	Total TTC en € Total TTC en €	Habitation / Accommodation type	Total TTC en € Total TTC en €
TAOS VIP 40 m <sup>2</sup> (3 ch.- 6 pers), 2 sdb, wc, spa privatif + terrasse <i>TAOS VIP 40 m<sup>2</sup> (3 bd/frm- 6 pers.), 2 bathroom, wc, private spa + terrace</i>	= €	Mobil-Home Confort+ 33 m <sup>2</sup> (3 ch.- 6 pers.) + terrasse <i>Mobil-Home Confort+ 33 m<sup>2</sup> (3 bd/frm- 6 pers.) + terrace</i>	= €
TAOS VIP 35 m <sup>2</sup> (2 ch.- 4 pers), 2 sdb, wc, spa privatif + terrasse <i>TAOS VIP 35 m<sup>2</sup> (2 bd/frm- 4 pers.), 2 bathroom, wc, private spa + terrace</i>	= €	Mobil-Home Confort+ 33 m <sup>2</sup> (2 ch.- 5 pers.) + terrasse <i>Mobil-Home Confort+ 33 m<sup>2</sup> (2 bd/frm- 5 pers.) + terrace</i>	= €
TAOS VIP 27 m <sup>2</sup> (1 ch.- 2 pers.), spa privatif + terrasse <i>TAOS VIP 27 m<sup>2</sup> (1 bd/frm- 2 pers.), private spa + terrace</i>	= €	Mobil-Home Confort 30 m <sup>2</sup> (2 ch.- 4 pers.) + terrasse <i>Mobil-home Confort 30 m<sup>2</sup> (2 bd/frm- 5 pers.) + terrace</i>	= €
Santa Fé VIP 36 m <sup>2</sup> (3 ch.- 6 pers), 2 sdb, wc, spa privatif + terrasse <i>Santa Fé VIP 36 m<sup>2</sup> (3 bd/frm- 6 pers.), 2 bathroom, wc, terrace</i>	= €	Mobil-Home Méditerranée Confort+ 27 m <sup>2</sup> Confort+ avec terrasse couverte <i>Mobil-Home Méditerranée Confort+ with covered terrace</i>	= €
Nirvana Premium 40 m <sup>2</sup> (4 ch.- 8 pers), 2 sdb, wc + terrasse <i>Nirvana Premium 40 m<sup>2</sup> (4 bd/frm- 8 pers.), 2 bathroom, wc + terrace</i>	= €	Mobil-Home Eco 29 m <sup>2</sup> (2 ch.- 4 pers.) + terrasse <i>Mobil-home Eco 29 m<sup>2</sup> (2 bd/frm- 5 pers.) + terrace</i>	= €
Kota Breizh Confort 20 m <sup>2</sup> (1 pièce - 2 pers), sdb, wc + terrasse <i>Kota Breizh Confort 20 m<sup>2</sup> (1 living space - 2 pers.), bathroom, wc + terrace</i>	= €	Mobil-Home Eco 26 m <sup>2</sup> (2 ch.- 4 pers.) + terrasse <i>Mobil-home Eco 26 m<sup>2</sup> (2 bd/frm- 4 pers.) + terrace</i>	= €
Lodge Victoria Eco 30 m <sup>2</sup> (2 ch.- 5 pers.) sans sanitaires <i>Lodge Victoria Confort 33 m<sup>2</sup> (2 bd/frm- 5 pers.) + without sanitary</i>	= €	Chalet Eco 35 m <sup>2</sup> (2 ch.- 5 pers.) + terrasse dont 1 PMR <i>Chalet Eco 35 m<sup>2</sup> (2 bd/frm- 5 pers.) + terrace with a PMR</i>	= €

#### OPTIONS LOCATION / RENTAL OPTIONS

Animal(aux) : 3,5€/jour / pet : 3,5€/day	= €	Ménage fin de séjour* MH/Chalet Eco : 60€ <i>Final cleaning* lodge and mobil-home : 60€</i>	= €
Location TV : 5€/jour / Rental TV : 5€/day	= €	Ménage fin de séjour* MH Confort/Confort + : 80€ <i>Final cleaning* : 80€</i>	= €
Location draps : 12€ la paire / bed sheets 12€ the pair	= €	Ménage fin de séjour* MH VIP Premium : 100€ <i>Final cleaning* mobil-home VIP Premium : 100€</i>	= €
Lit bébé ou chaise haute : 3€/jour	= €	Arrivée anticipée (si possibilité) : 50€	= €
Visiteur : 5€/jour (Sans accès à la piscine). Présentation récepteur obligatoire	= €		

#### EMPLACEMENT NU / CAMPING PITCHES

Arrivée le / Arriving on ..... à partir de 14h / after 2pm - Départ le / Departing on ..... avant 12h / before midday

Forfaits / Options	Total TTC en € Total TTC en €	Options emplacement nu / Camping pitch options	Total TTC en € Total TTC en €
Forfait NATURE / Nature Package	= €	Pers. Suppl + 7 ans / Extra person + 7 years old	= €
Forfait CONFORT / Comfort Package	= €	Enfant suppl 3 - 7 ans / Extra Child 3 - 7 years old	= €
Dimension matériel .....x.....		Animal(aux) / Pet	= €
		Véhicule suppl / Extra Car	= €
		Location Réfrigérateur Top 3€/jour / Rental fridge 3€/day	= €

### • MODE DE PAIEMENT DE L'ACOMPTE / DEPOSIT PAYMENT METHOD

L'acompte demandé représente 30% du montant du séjour (solde à régler 1 mois avant l'arrivée) / The deposit is equal to 30% of the price of your stay (balance to be paid 1 month before arrival)

- Chèque (à l'ordre du Camping Les Capucines)  
 Chèques Vacances  
 Virement bancaire / Bank transfer

\* Le ménage ne comprend pas le nettoyage de la vaisselle, le rangement du lave vaisselle ni le rangement du Mobil-home.

\* The final cleaning does not include cleaning the dishes, storing the dishwasher or storing the mobil-home.

Pour engagement et acceptation des conditions générales de réservation.  
I have read and accept the general booking conditions set out overleaf.

Fait à / Signed at : ..... Le / On : .....  
Signature / Signature :

Montant total du séjour	Total TTC en € Total TTC en €
Montant de la location/emplacement / Rental/camping pitches	= €
Total Suppléments / Extra charges	= €
Taxe de séjour : 0,40€ par jour et par pers. de + 18 ans / <i>Tourist tax : 0,40€ per day and person &gt; 18</i>	= €
Frais de dossier 18€ / Booking fees : 18€	= €
Assurance annulation (facultatif, voir conditions générales) Emplacement : 31,00€ / semaine - Location : 31,00€ / semaine <i>Cancellation insurance (optional, see booking terms)</i> Camping pitches: 31€/week - Rental accommodation: 31€/week	= €
<b>TOTAL DU SÉJOUR / Total of the stay</b>	= €
<b>TOTAL ACOMPTE 30% du séjour / Total deposit 30% of the stay</b>	= €

## FR - CONDITIONS GÉNÉRALES

### 1/ Nos prestations

#### Emplacement nu

Il s'agit d'un emplacement nu pour votre tente, caravane ou camping-car.

Votre séjour est calculé à partir d'un forfait de base qui comprend l'emplacement, la ou les personnes prévues suivant le forfait, votre installation, votre véhicule et l'accès aux infrastructures d'accueil, animations et sanitaires. Les frais annexes (personne supplémentaire, véhicule supplémentaire, animaux domestiques...) ne sont pas compris dans le forfait et s'ajouteront à ce dernier.

Renseignez vous auprès du camping pour savoir jusqu'à quel âge les séjours sont gratuits et connaître les modalités de réservation de l'emplacement nu.

Forfait nature : 1 emplacement pour 2 personnes, 1 camping-car ou 1 voiture avec une tente ou une caravane.

Forfait confort : Forfait nature + électricité + eau

#### L'hébergement locatif

Nos prix comprennent les personnes (suivant la capacité de l'hébergement), eau, gaz, électricité, un véhicule, l'accès aux infrastructures d'accueil, animations et sanitaires.

Votre hébergement devra être remis en l'état lors de votre départ.

Vos souhaits pour un emplacement ou un habitat précis sur le camping ne peuvent être satisfaits qu'en fonction de nos possibilités d'accueil à votre arrivée.

#### Remise des clés

Les arrivées des locations se font de 15h à 20h. Les arrivées se font du samedi au samedi en juillet et août pour une durée minimum de 7 nuits. En dehors de cette période, les jours d'arrivée et de départ sont libres (2 nuits minimum excepté week-end de l'ascension, 3 nuits minimum). Les départs ont lieu de 8h30 à 10h le jour du départ mentionné sur le contrat de réservation.

#### Activités annexes

Toute activité gratuite ou payante, mentionnée dans le présent document peut dans certaines circonstances indépendantes de notre fait, être modifiée ou annulée.

#### Suppléments

Quel que soit la formule adoptée, des frais supplémentaires seront facturés pour les véhicules supplémentaires, les animaux, les visiteurs, le ménage de fin de séjour...

Nos prix TTC, n'incluent pas la taxe de séjour. La taxe est facturée simultanément avec votre hébergement. Elle est payable à votre arrivée sur le site ou en même temps que le solde du séjour (30 jours avant votre arrivée sur le site).

#### 2/ Règlement du séjour

##### Modèles de paiement acceptés

Au titre de l'acompte comme au titre du solde, vous pouvez honorer votre réservation ou votre séjour par les modes de paiement suivants :

Chèque bancaire, chèque vacances, espèces, carte bancaire.

##### Modalités de règlement

Toute demande de réservation ferme émanant de l'acheteur doit être formulée par écrit et accompagnée :

- du règlement d'un acompte comprenant 30% du total du séjour,

Cette réservation n'a de valeur contractuelle qu'à réception par l'acheteur, d'une confirmation d'inscription émise par le camping.

Le solde du séjour est à régler au plus tard 30 jours avant le début du séjour. Dans le cas où le solde n'est pas réglé dans les délais indiqués, celui-ci est considéré comme annulé et nos conditions d'annulation décrites ci-après s'appliquent.

##### 3/ Réservation de dernière minute

Toute réservation effectuée dans un délai inférieur à 30 jours avant la date de départ doit être payé intégralement et par carte bancaire uniquement.

##### 4/ Arrivée retardée et départ anticipé

En cas d'arrivée retardée ou de départ anticipé, par rapport aux dates mentionnées sur votre bon de réservation, la totalité du séjour restera due. Vous ne pourrez prétendre à aucun remboursement pour la part du séjour non effectuée.

##### 5/ Non présentation sur le camping

En cas de non présentation sur le terrain de camping dans un délai de 48 heures à compter du début de votre séjour et sans justificatif et/ou nouvelle de votre arrivée, nous disposerons de votre hébergement. Nous retenons les frais en application à nos conditions d'annulation.

##### 6/ Annulation

Du fait de l'acheteur

Toute annulation doit être notifiée par courrier, laquelle prendra effet à compter de la date de réception du courrier :

- plus de 30 jours avant votre arrivée, le montant de l'acompte reste acquis au camping
- moins de 30 jours avant votre arrivée, le montant total de la location, des frais de réservation et de la cotisation d'assurance sont conservés.

Pour obtenir un éventuel dédommagement, nous vous invitons à souscrire une assurance annulation ou interruption de séjour lors de la réservation.

##### Du fait du camping :

Si le camping Flower Les Capucines est amené à annuler ses prestations de location d'emplacement nu et/ou d'hébergements locatifs, tout contractant ayant reçu sa confirmation de séjour, sera averti par lettre recommandée puis remboursé intégralement à concurrence des sommes qu'il aura versées.

##### 7/ Dépôt de garantie

Pour les hébergements locatifs, un dépôt de garantie de 300 euros en carte bancaire vous sera demandé à votre arrivée, lequel vous sera restitué sous huitaine par courrier ou mail à compter de votre départ. Pour les hébergements avec jacuzzi privatif, un supplément de 200 euros au dépôt de garantie vous sera demandé.

Un état des lieux d'entrée et de sortie sera effectué. Le camping se réserve le droit de garder une partie ou la somme totale en cas de détérioration de l'hébergement et de son contenu et/ou de matériel sur le camping.

Le camping se réserve aussi le droit de déduire la somme de 60 à 100 euros pour pallier au frais de ménage si celui-ci n'a pas été effectué lors du départ.

##### 8/ Mineurs

les mineurs non accompagnés de leurs parents ne sont pas autorisés dans l'enceinte de l'établissement.

##### 9/ Animaux

les chiens et les chats sont autorisés, exceptés les chiens de catégorie 1 et 2.

Nous exigeons que les animaux soient tenus en laisse dans l'enceinte du camping. Veuillez à respecter l'hygiène et l'environnement. Le carnet de santé doit être présenté à votre arrivée. Les vaccins antirabiques et le certificat de tatouage sont obligatoires.

##### 10/ Réclamations

Toute réclamation éventuelle suite à un séjour, devra être formulée par écrit, et envoyée par lettre recommandée avec accusé de réception, dans les 20 jours suivant votre séjour.

Conformément aux dispositions de l'article L 612-1 du code de la consommation, tout client du terrain de camping a le droit de recourir gratuitement à un médiateur de la consommation en vue de la résolution amiable d'un litige qui l'opposerait à l'exploitant du terrain.

Les coordonnées du médiateur de la consommation que le client peut saisir, sont les suivantes :

**MEDICYS** : 73, boulevard de Clichy 75009 PARIS - Téléphone : 01 49 70 15 93

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

### 1/ Our Services

#### Bare pitch

This consists of a bare pitch for your tent, caravan or mobile home.

Your stay shall be calculated based on a set amount that includes the pitch, the person(s) expected according to the offer selected, your installation, your vehicle and access to the infrastructures with regard to reception, activities and sanitary facilities. The additional costs (additional person, vehicle, pets, etc.) are not included in the package and will be added to the latter.

Contact the campsite of your choice to know until what age the stays are free as well as the terms required for booking a bare pitch.

Nature: Pitch for 2 people, 1 mobile home or 1 car with a tent or a caravan

Comfort: Nature offer + electricity + water

#### Rented Accommodation

Our prices include the people (according to the capacity of the accommodation), water, gas, electricity, a vehicle, access to the infrastructures in terms of reception, activities and sanitary facilities.

Your accommodation must be put back in order at the time of your departure.

Your wishes for a precise pitch or accommodation at the campsite can be met according to our availability at the time of your arrival.

#### Delivery keys

For mobil-homes and chalets (July and August): arrival Saturday between 3pm and 8 pm, departure Saturday between 8:30 and 10am. Outside this period, the arrival and departure days are free (2 nights minimum except week-end of the ascent, 3 nights minimum)

#### Related Activities

All the activities mentioned in this document, whether free or for a fee, may be in certain circumstances independent of our will modified or cancelled when you arrive at the campsite. In this case, we cannot be held responsible for such an occurrence.

#### Extra charges

Whatever the package selected, additional costs will be invoiced for additional vehicles, pets, visitors or the final cleaning.

Our prices, exclusive of tax, do not include the local tourist tax. The tax shall be invoiced along with your accommodation. It is to be paid on the same due dates. It cannot be modified or refunded on your arrival at the campsite. And for other charges, they are to be paid along with the balance of your stay (30 days before your arrival at the campsite).

### 2/ Payment for the Stay

#### Modes of payment accepted

As a deposit or balance, you can pay for your booking or your stay using the following payment methods:

Visa, cash, bank transfer.

#### Terms of Payment

All requests for a firm booking from the buyer must be indicated in writing and be provided with the following:

- Payment of a deposit including 30% of the costs of the stay

This booking is only of contractual value when the buyer has received a booking confirmation issued by the campsite.

The balance of the stay must be paid 30 days before the stay begins at the latest. In the case where the balance has not been paid on the deadlines indicated, the booking shall be considered as cancelled, and the cancellation terms indicated below shall apply.

### 3/ Last minute booking

Any booking made within a period of 30 days before the date of departure must be paid in full, using a bank card only.

### 4/ Late arrival or early departure

In case of a late arrival or early departure, with respect to the dates mentioned on your booking voucher, the total amount of the stay shall remain due. You shall not be entitled to claim any refund for the part of the stay not actually used.

### 5/ No arrival at the campsite

In the case where no one comes to the campsite within a period of 48 hours from the beginning of your stay, and without any proof and/or news of your arrival, we shall be able to reallocate your accommodation. We shall keep the fees as per our cancellation terms.

### 6/ Cancellation

#### Due to the buyer:

All cancellations must be notified by post, which shall go into effect on the date of receipt of the letter.

- More than 30 days before arrival, the amount of the deposit shall be kept by the campsite.
- Less than 30 days before your arrival, the total amount of the rented accommodation, booking fees and insurance fee shall be kept.

For possible damages, we ask you to take out cancellation or stay interruption insurance at the time of your booking.

#### Due to the campsite:

If the Flower Les Capucines campsite is obliged to cancel its rental of a bare pitch and/or rented accommodation, any contracting party having received its confirmation of stay, shall be informed by registered letter and reimbursed in full for the amount it has paid.

#### 7/ Deposit

For rented accommodation, you will be requested to pay a deposit of 300€ on your arrival, which will be returned to you no later than eight days by post or mail from the date of your departure. For accommodation with private SPA, a supplement deposit of 200€ is required.

An inventory of entry and exit will be made. The campsite reserves the right to keep part or the total amount of the deposit in case of deterioration of the accommodation and its contents and/or facilities at the campsite.

The campsites also reserve the right to deduct the amount of 60 to 100€ to pay for costs of cleaning not carried out at the time of departure.

#### 8/ Minors

Minors not accompanied by their parents cannot be accepted inside the campsite.

#### 9/ Pets

Dogs and cats are allowed (except category 1 and 2 dogs). We require animals to be kept on a lead within the campsites. Please comply with the rules for hygiene and the environment. The health certificate must be presented at the time of your arrival. Anti-rabies booster vaccinations and tattoo certificates are compulsory.

#### 10/ Claims

Any possible claim with respect to a stay must be specified in writing and sent by registered letter with acknowledgement of receipt within 20 days following your stay.